卫生应急办公室

新型コロナウィルス感染肺炎 2021 年 07 月 30 日 24 時

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2021-08-01 来源： 卫生应急办公室

2021 年 **07** 月 **31** 日 **0** 時～**24** 時までに、**31** 省（自治区、直轄市）と新疆生産建設兵団が、新たに確診患者 **75** 例うち海外からの輸入患者は **22** 例（雲南 **7** 例、上海 **5** 例、天津 **3** 例、内蒙古 **2** 例、広東 **2** 例、浙江 **1** 例、河南 **1** 例、四川 **1** 例） ＝ 国内 **53** 例（江蘇省 **30** 例＝南京市 **14** 例・揚州市 **12** 例・淮安市 **4** 例・宿遷市 **0** 例、河南省鄭州市 **12** 例、湖南省 **4** 例、雲南省 **3** 例、福建省 **1** 例、山東省 **1** 例、湖北省黄岡市 **1** 例、寧夏 **1** 例、雲南 **0** 例）； 死亡者 **0** 例； 疑似症例 **1** 例＝ 海外からの輸入 **1** 例（上海 **1** 例） ＝ 国内 **0** 例が増えたと発表。

（宮本注：

① **7** 月 **31** 日、**本土症例**は **53** 例（江蘇省 **30** 例＝南京市 **14** 例・揚州市 **12** 例・淮安市 **4** 例・宿遷市 **0** 例、河南省鄭州市 **12** 例、湖南省 **4** 例、雲南省 **3** 例、福建省 **1** 例、山東省 **1** 例、湖北省 **1** 例、寧夏 **1** 例、雲南 **0** 例）に。

② **7** 月 **31** 日、**香港**では昨日 **0 例**増。突然急増の背景を調べてみたところ、『香港の公共放送局・香港電台が「台湾総統」「中華民国」といった用語を使用禁止にされた』ことを **7** 月 **20** 日ドイツメディアが報じていました。 香港では患者の急増と北京の圧力がかかるタイミングとが毎回一致しています。国安法という悪法で、全ての映画を検閲すると発表した香港と患者ゼロとの関係性に注目中ですがリンゴ日報への嫌がらせに憤る市民が出てくるとまた増えた模様？（香港では全人代で香港民主派議員を締め出す法案が可決された時から患者数が突然上昇しますが、香港選挙制度条例を可決してしまった後は北京のやりたい放題になるからか、最近は感染者が非常に少ない状況に！）。死者は **0** 例増のまま。 香港では死亡者の **98**%が **6** 月末以後に発生していますが、林鄭月『蛾』が民衆押さえつけに成功したためか死者も増えていません。

③ **7** 月 **31** 日、**マカオ**では **0 例**。

④ **7** 月 **31** 日、**台湾**では **12** 例増（**当日分本土症例 11 例＋輸入症例 1** 例＋**調査中 0** 例**に加えて前週の報告漏れ本土症例 0 例が加算され、累計確診症例数リストから『0 例』が除外された**）でした。

⑤ 日本では **2** 週間の隔離すら徹底されていないようですし、検査せずに隔離解除してしまうという現実があり、変異ウィルスの持ち込みリスクは一層高いといえます。 **3** 週間（**2** 週間の強制隔離プラス **1** 週間の自主隔離・健康観察）期間中も含め、幾度もの **PCR** 検査や抗体検査をするなど徹底的な輸入感染者(無症状感染者の発見に注力！)発見と隔離が徹底している台湾ですらこの状況なので、日本もこの点に注目すべきでは？と考えています。

⑥ 北京市新発地農産品卸売市場のクラスター、これに関連した河北省でのコロナ発生、新疆での大規模発生、青島及び大連での発生は全て、完全に制御できたといえますが、本土症例が散発的に発生。現在発見されている確診症例・疑似症例は『基本的に全て輸入症例』ですが、ここの所、輸入症例の占める比率が下がっています。**上海**については、毎日のように**輸入症例**が見つかっていますが、他方で国内発生の事例が黄埔区においてクラスターの形で増えているのが気がかり。 とはいえ、関係者全員への **PCR** 検査による追跡が奏功して、基本的にはあっという間に封じ込めに成功させるのが中国におけるコロナの特徴です。

⑦ 現在は、**河北省**では石家庄市と邢台市は収束、**北京市**のクラスターも収束といえるでしょう。**黒竜江省黒河市・綏化市・ハルビン市・チチハル市での発生**、遼寧**省では大連市**と**瀋陽市**での患者発生が気がかりでしたがこちらも収束。 さらに新たに長春や通化市といった**吉林省での発生も収束**。**内蒙古満洲里市**と**四川省成都市鄙都**、更に**黒竜江東寧市**と**綏芬河市**は最近患者報告がゼロとなり、収束しています。

当日、新たに増えた治癒退院患者は **24** 例、当日医学観察を解除された濃厚接触者 **715** 例、重症症例増減は **－1** 例（減少）。

国家衛健委が **31** 省（区、市）及び新疆生産建設兵団から受領した新型コロナウィルス感染肺炎に関する情報：

新増患者数： **75** 例： **海外**からの輸入 **22** 例（雲南 **7** 例、上海 **5** 例、天津 **3** 例、内蒙

古 2 例、広東 2 例、浙江 1 例、河南 1 例、四川 1 例)、
国内 53 例（江蘇省 30 例＝南京市 14 例・揚州市 12 例・淮安市 4 例・宿遷市 0 例、河南省鄭州市 12 例、湖南省 4 例、雲南省 3 例、福建省 1 例、山東省 1 例、湖北省 1 例、寧夏 1 例、雲南 0 例）；

新増死亡例：　0 例；死者ゼロ記録は、1 月 26 日から 187 日連続。
新増疑似症例：　1 例：海外からの輸入 1 例（上海 1 例）＝ 国内 0 例。
新増治癒退院者：　24 例；
当日医学観察解除された濃厚接触者：　715 例；
新増重症者数の変化：　－1 例（減少）。

輸入症例：

現有輸入確診患者数は 670 例、うち重症者数は 17 例、現有疑似症例数 2 例となっている。 累計では、確診患者数は 7,432 例、治癒退院者数 6,762 例、死者数 0 例となっている。

＜＜輸入症例に関してのまとめ＞＞

新増輸入確診患者：　22 例（雲南 7 例、上海 5 例、天津 3 例、内蒙古 2 例、広東 2 例、浙江 1 例、河南 1 例、四川 1 例）；
現有輸入確診患者：　670 例；
うち、重症例：　17 例；
新増輸入疑似症例：　1 例（上海 1 例）；
現有輸入疑似症例：　2 例；
累計輸入確診患者：　7,432 例；
累計輸入治癒退院者：　6,762 例；
累計輸入死者数：　0 例：

2021 年 07 月 31 日 24 時時点で、31 の省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団は、現有確診患者 1,022 例（うち重症者 25 例）、累計治癒退院者 87,347 例、累計死亡者 4,636 例、累計確診患者数 93,005 例、現有疑似症例 2 例を報告。追跡で見つかった濃厚接触者数累計は 1,093,589 人で、今なお医学観察中の濃厚接触者は 24,257 人となる。

（31 省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が報告した累計）

現有確診患者数計：　1,022 例；
うち、重症例：　25 例；
累計治癒退院者：　87,347 例；
累計死亡者：　4,636 例；
累計確診患者：　93,005 例；
現有疑似症例：　2 例；
累計発見濃厚接触者：　1,093,589 人；
現在医学観察中：　24,257 人。

<<湖北省における情況>>：

2020 年 12 月 7 日、21 日の輸入症例に続き、1 月 18 日にも輸入確診症例がでましたがこれまでは全てがイスラマバードからの搭乗客でした。1 月 20 日には韓国からの輸入無症状感染者が、2 月 1 日にはまたイスラマバードからの輸入症例が出ています。さらに、2 月 16 日に続き 2 月 22 日、3 月 01 日、3 月 15 日、3 月 22 日、4 月 05 日、12 日、19 日、26 日、5 月 11 日、15 日、18 日、6 月 1 日、8 日、15 日、29 日、7 月 13 日の便でもまた新たなイスラマバードからの輸入症例が見つかりました。同時に、6 月 18 日にはクアラルンプールから、6 月 29 日、7 月 6 日、19 日、26 日にはジャカルタ及びアフガニスタンからの輸入症例が見つかりました。KL は例外として、中国は毎週のようにイスラマバードやジャカルタ発の輸入患者が見つかっていることになぜ対応しないのでしょうか。

2021 年 07 月 31 日 0 時～24 時までに、湖北省では、新たな新型コロナウィルス肺炎の確診症例 1 例（湖北省黄岡市で見つかった本土症例 1 例）、疑似症例 0 例、治癒退院者 1 例（輸入症例： 7 月 2 日にアフガニスタンから武漢入りした MF8008 便の搭乗者）、死者 0 人が増えた。

2021 年 07 月 30 日 0 時～24 時までに、湖北省で新たに増えた無症状感染者は 0 例、確診に転じたもの 0 例、隔離解除 3 例（輸入症例： 7 月 2 日にアフガニスタンから武漢入りした MF8008 便の搭乗者）、今なお医学観察を受けている無症状感染者は 25 例（全て輸入症例： 6 月 21 日、7 月 19 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の搭乗者各 1 例、6 月 29 日、7 月 20 日、7 月 27 日にイスラマバードから武漢入りした CZ8140 便の搭乗者各 1 例、7 月 2 日にアフガニスタンから武漢入りした MF8008 便の搭乗者 18 例、6 月 24 日にミャンマーから入国した者 1 例、7 月 29 日にパキスタンから武漢入りした B5999 便の搭乗者 1 例）、今なお医学観察を受けている濃厚接触者は 946 例（7 月 13 日にイスラマバードから武漢入りした CZ8140 便の確診症例の濃厚接触者 1 例、7 月 19 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の無症状感染者の濃厚接触者 157 例、7 月 20 日にイスラマバードから武漢入りした CZ8140 便の無症状感染者の濃厚接触者 259 例、7 月 26 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の確診症例の濃厚接触者 156 例、6 月 24 日にミャンマーから入国した無症状感染者の濃厚接触者 2 例、7 月 27 日にイスラマバードから武漢入りした CZ8140 便の無症状感染者の濃厚接触者 240 例、7 月 29 日にパキスタンから武漢入りした B5999 便の無症状感染者の濃厚接触者 6 例、7 月 29 日に湖北省黄岡市で確診された患者の濃厚接触者 112 例、外省の無症状感染者の濃厚接触者 13 例）となっている。

2021 年 07 月 31 日 24 時点で、全省の現有確診症例数は 20 例（うち輸入症例は 19 例：6 月 28 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の搭乗者 4 例、7 月 2 日にアフガニスタンから武漢入りした MF8008 便の 7 例、7 月 5 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の搭乗者 2 例、7 月 12 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の搭乗者 4 例、7 月 13 日にイスラマバードから武漢入りした CZ8140 便の搭乗者 1 例、7 月 26 日にジャカルタから武漢入りした JT2619 便の搭乗者 1 例；本土症例が 1 例：7 月 31 日に湖北省黄岡市で確定診断された 1 例：既に定点医療機構で治療中）、 現有疑似症例は 0 例である。 累計では、治癒退院したもの 63,664 例、死亡 4,512 例、全省における累計新型コロナウィルス肺炎確診症例数 68,196 例となる。

無症状病原体保有者

31 省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が新たに「無症状病原体保有者」37 例、うち海外からの輸入無症状病原体保有者は 12 例（＝ 国内 25 例： 河南 20 例、湖南 4 例、福建 1 例）；当日確診患者に転じたもの 4 例（海外からの輸入症例 3 例 ＝国内 1 例）； 当日医学観察を解除されたもの 13 例（海外からの輸入 13 例）を報告。 現在も医学観察を受けている無症状病原体保有者は 443 例：海外からの輸入無症状病原体保有者 386 例となっている（宮本注： 『無症状感染者』から『確診患者』に転じる人は通常数例ですが、昨日は 4 例に。日本ではどちらも『（発症者ではなく）感染者』として扱われますが、中国では、無症状感染者は無症状感染者として処理、後日になって確定診断されたら確診患者というような処理をするため、また、無症状感染者が医学観察解除になると確診患者（発症者）とはならないために、単純に世界の発表と比較することが難しくなっています）。

＜＜無症状病原体保有者のまとめ＞＞

新増の無症状病原体保有者：	37 例	（海外からの輸入	12 例	＝ 国内	25 例）
当日確定患者に転じたもの：	4 例	（海外からの輸入	3 例	＝ 国内	1 例）
当日医学観察を解除された患者：	13 例	（海外からの輸入	13 例	＝ 国内	0 例）
現在なお医学観察中の患者：	443 例	（海外からの輸入	386 例	＝ 国内	57 例）

香港・マカオ・台湾における流行情況

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は 27,717 例（香港 0 例、マカオ 0 例、台湾で 12 例増加 ＝ 12 例の増加：台湾では、本当はこの日に本土症例が 11 例、輸入症例 1 例となりましたが、先週の発表に 0 人分の漏れがあり、それにこれまでの確診患者数から『0 例が削除』されたため、12 例増として発表されています）： 香港特別行政区で 11,984 例（治癒退院 11,713 例、死亡 212 例）、マカオ特別行政区 59 例（治癒退院 54 例）、台湾地区 15,674 例（治癒退院 12,856 例、死亡 787 例）となっている。

国外での確診患者数：27,717 例（香港 0 例、マカオ 0 例、台湾で 12 例増加 ＝ 12 例の増加）：
香港 11,984 例（治癒退院 11,713 例、死亡 212 例、1 日で患者が 0 例増：死者は 0 例増）、
マカオ 59 例（治癒退院 54 例： 1 日で患者が 0 例増）
台湾 15,674 例（治癒退院 12,856 例、死亡 787 例：1 日で患者が 12 例増：死亡者は 0 例増）。
（台湾における死者の内訳：詳細情報なし）

＊ インドネシア籍の中華航空パイロットがオーストラリアから持ち込んだコロナウィルスが、ほぼ台湾全土に拡散し、衛生福利部の統計にも誤謬が出ていたが、6 月 7 日 8 日と修正はゼロに。ただし、患者リストからの抹消者数は、**6** 月 **8** 日時点で欠番とされた数が **65** 名と爆増。
＊ **2** 月 **24** 日、台湾で発見された陽性者は **4** 名、その全員が １）輸入症例、 ２）駐在国でも一旦陽性となり入院や隔離を受けていた無症状感染者、 ３）治癒後に陰性証明をもって台湾に入ってからの隔離期間中の検査で陰性、４）隔離期間満了時の検査で陽性或いは満了後に再出国のための自費検査で陽性となった、というこの 4 点が物語るものは何？
＊ 台湾では **2** 月 **1** 日、**2** 日と日本からの輸入症例が見つかっており、更に、**4** 日にはイギリスの変異種に感染した老人が初めて死亡しています。
＊ なお、**1** 月 **2** 日から患者が見つかりだした河北省の石家庄市では **1** 月 **8** 日から、邢台市も **8** 日から、廊坊市では **12** 日から都市封鎖に入り、更に黒竜江省の綏化市でも **11** 日から都市封鎖が実施され、その甲斐あって収束に成功したようです。
＊ **1** 月 **13** 日に河北省石家庄市で死者が出たことにより、死者ゼロ報告記録更新は **273** 日目でストップ、更に **1** 月 **25** 日には吉林省通化市でまた死者が発生。 **1** 月 **25** 日以後は死者ゼロのカウントが再開。
＊ 台湾では **12** 月 **22** 日に **4** 月来の本土症例が出ましたが、その後も彼の関係者から散発的に出ていますが、まだ輸入症例が主力
＊ 香港の民主派活動家の周廷さんらが身柄を拘束されたのは **11** 月 **23** 日ですが、**21** 日から **43** 人、**68** 人、**83** 人と連続で患者が急増。 そして **24** 日にはなんと **80** 人に！ 香港の患者急増と民主派への弾圧と感染者数増加に何らかの関連があるのでしょうか。。
＊ 香港議会の民主派議員 **4** 人が資格を剥奪された **11** 月 **12** 日前後からの香港における患者発生数が、急増中 **12** 日に **18** 人、**13** 日に **23** 人という異常な増え方であり、香港人を根絶やしにしたいと考えているのではなかろうかという友人たちの懸念がそうでなければよいのですが、何らかの悪意を持って香港にウィルスを持ち込んだ人がいるのでしょうか？
＊ **7** 月 **31** 日前後からの香港における患者発生数、死者数増加の背後には意図的なものが感じられます。 **7** 月 **1** 日からの『国家安全法』強行実施、その後の反中国共産党を示す香港人への弾圧は世界中から嫌悪されていますが、**7** 月 **1** 日以後の僅か **1** か月の間に感染者数合計は **2,067** 人に！ これは、「**1** 月 **23** 日以後」の香港感染者累計の **63.2%**を占めており、『半年に発生した患者の **6** 割以上が **1** か月間に出た』ことになります。同時に、死者数が連続で出ている点についても、香港の進んだ医療制度の中で、これほど毎日のように死者が、それも複数の死者が出ています。 つまり、反中の人が多数を占める香港で、患者を出しても、『積極的には治療をするな』といった党の指導があるのでは？という見方をする人すら出てきました。
＊ **07** 月 **22** 日、衛生健康委が日本時間 **10** 時には公開（来源を衛生応急弁公室として）していたのに当の弁公室は **13** 時（**JST**）を過ぎても発表がなく、やむを得ず衛生健康委の情報を使いました。 **23** 日も同様でしたので「もう応急弁の仕事ではなくなったのか？」と思っていましたが、**24** 日にはまた再開されたようです。。。。
＊ **04** 月 **17** 日、武漢市衛健委が過去の発表統計を大幅に訂正しました。
即、累計治癒退院者 **46,335** 例（一部の患者が何度も転院や入院、院内での転科等による誤登録があったため、**965** 人/回を減じ）、累計死者数を **3,869** 人（レビューにより **1,290** 人増加）としましたが、それに関して『国家衛生健康委員会』はこれまでと異なり何も触れていません。
＊ **2** 月 **21** 日分については、① 湖北省のデータが含まれたり外されたりしている。②だが、死者数だけは湖北省が含まれている。③ 湖北省は **21** 日についての発表をしていない。
＊ **02** 月 **13** 日の発表が大幅に遅れたが、湖北省が朝一番に **14,840** 人の患者を発表、その背景には、診断基準が湖北省と湖北省以外でダブルスタンダードになっていたものを湖北省の判断で「湖北省以外の診断･治療基準」に合わせたという湖北省と中央の間でのせめぎあいがあったのではと思われます。 **12** 日分以後の発表は、従来の発表スタイルに加えて『湖北省の発表内容』を報じるパラグラフを設置し、『湖北省の臨床診断患者数』という項目を立てて中央が発表するようになりました。
＊ **02** 月 **8** 日の発表時点で、大幅に発表のスタイルが変わりました。 累計報告確診患者数 ― 累計治癒退院者数 ― 累計死亡者数 ＝ 現有確診患者数 で計算は合いました。現有確診患者数と累計確診患者数を項目分けして発表しているようです。
＊ **02** 月 **6** 日時点では、ハルピン市（黒竜江省）、温州市（浙江省）、内江市（四川省）、重慶市などでは都市封鎖が行なわれているようです。
＊ **02** 月 **5** 日も **6** 日も湖北省の患者増加が緩やかに、また、疑似症例数の増加も緩やかになっている半

面で、湖南省、広東省、浙江省などで増えているものと思われます。

＊ **02** 月 **6** 日からなぜか、追跡できた濃厚接触者数や医学観察解除者の位置が変更され、また、発表された内容の順序も変わっています

＊ **01** 月 **28** 日から国外での発生について突然非公表になっています。 どうやら国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことを諦めたというか、国外のことには興味関心を持たなくなったようですね。

http://www.nhc.gov.cn/yjb/s7860/202108/a1100f2f63b8461f965420cba0d7e7bc.shtml

Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of July 31, 2021)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2021-08-01 Source: Health Emergency Office

---

At 00:00 - 24:00 on July 31, 31 provinces (autonomous regions, municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

75 newly diagnosed case: of which **22** cases were imported from abroad (**7** in Yunnan, **5** in Shanghai, **3** in Tianjing, **2** in Inner Mongolia, **2** in Guangdong, **1** in Zhejiang, **1** in Henan, **1** in Sichuan); **53** in mainland China (**30** in Jiangsu, **12** in Hunan, **4** in Hunan, **3** in Yunnan, **1** in Fujian, **1** in Shandong, **1** in Hubei, **1** in Ningxia);
No (**0**) newly added death case;
One (**1**) newly added **suspected case**: of which one (**1**) case was imported from abroad (**1** in Shanghai), no (**0**) in mainland China.

On the same day,
24 cases were newly cured and discharged,
715 close contacts were newly lifted from medical observation and
One (**1**) decrease in severe cases**.**

Imported cases:
As for the imported cases, there are totally **670** diagnosed cases (including fifteen (**17**) severe cases) currently, and there are currently two (**2**) suspected cases. There are **7,432** cumulative diagnosed cases, **6,762** cumulative cured and discharged cases, there are no (**0**) cumulative death cases.

As of 24:00 on July 31 the cumulative reports of 31 provinces (autonomous regions and municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

There are:
1022 diagnosed cases (of which **25** are severe cases) as of today, currently,
cumulative total of **87,347** cases were discharged from the hospital.
cumulative total of **4,636** deaths,
cumulative total of **93,005** diagnosed cases were reported,
Two (**2**) current suspected cases,
cumulative total of **1,093,589** close contacts were traced,
24,257 close contacts in medical observation currently.

In Hubei Province;
From Jul. 1, the province has some imported cases but no local patients at all.

From 0:00 to 24:00 on July **31**, 2021, there was one (**1**) newly diagnosed case (Local confirmed case: **1** in Huanggang City), no (**0**) suspected cases, one (**1**) newly cured and discharged case (imported case: a passenger of the flight **MF8008** arrived Wuhan from Afghanistan on July **2**), no (**0**) death.

From 0:00 to 24:00 on July **31**, 2021, no (**0**) new case of asymptomatic infection was added in the province; no (**0**) asymptomatic case was converted to diagnosed cases; Three (**3**) asymptomatic case was lifted from medical observation(imported case: **3** passengers of the flight **MF8008** arrived Wuhan from Afghanistan on July **3**); **25** asymptomatic cases are under medical observation (all are imported case: a passenger of **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on June **21**, a passenger of **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on July **19**, a passenger of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on June **29**, a passenger of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **20,** a passenger of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **27**, **18** passengers of the flight **MF8008**

arrived Wuhan from Afghanistan on July **2**, **an** immigration from Myanmar on June **24**, a passenger of the flight **B5999** arrived from Pakistan on July **29**), **946** close contacts (of which, **1** is a close contact of diagnosed cases of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **13**, **157** are close contacts of asymptomatic cases of the flight **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on July **19**, **259** are close contacts of asymptomatic cases of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **20**, **156** are close contacts of **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on June **26**, **2** are close contacts of an asymptomatic case of immigration from Myanmar on June **24**, **240** are close contacts of asymptomatic cases of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **27**, **6** are close contacts of asymptomatic case of the flight **B5999**, **112** cases were close contacts of confirmed cases in Huanggang City on July **31**, **13** are close contacts of a diagnosed case in other province) are now under medical observation.

As of 24:00 on July **31**, 2021, there are **20** diagnosed cases (all are imported cases: **4** passengers of the flight **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on June **28**, **8** passengers of **MF8008** arrived Wuhan from Afghanistan on July **2**, **2** passengers of **JT2619** arrived Wuhan from Jakarta on July **5**, **4** passengers of the Flight **JT2619** arrived from Jakarta, Indonesia on July **12**, **1** passenger of the flight **CZ8140** arrived Wuhan from Islamabad on July **13**, **1** passenger of the Flight **JT2619** arrived from Jakarta, Indonesia on July **26**, they were already sent to a designated hospital for treatment), and no (**0**) current suspected cases. A total of **63,664** cases were cured and discharged, and a total of **4,512** cases died. The province has reported a total of **68,196** diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia.

Asymptomatic infected patient

31 provinces (autonomous regions and municipalities) and Xinjiang Production and Construction Corps reported: There are **37** cases of asymptomatic patients, of which **12** cases were imported from abroad, = **25** case in Mainland China (**20** in Henan, **4** in Hunan, **1** in Fujian); Four (**4**) cases were converted to a diagnosed case on the same day of which three (**3**) cases were imported from abroad; and **13** cases (including **13** imported cases from abroad) were lifted medical observation on the same day. **443** cases of asymptomatic infections are still under medical observation (**386** cases imported from abroad).

Saturation of COVID-19 in Hongkong Macau & Taiwan:

total of **27,717** diagnosed cases were reported from Hong Kong, Macao and Taiwan:

11,984 cases in Hong Kong Special Administrative Region (**11,713** cured and discharged, **212** died cases),

59 cases in Macao Special Administrative Region (**54** cured and discharged cases: Macao has no death case in the past), and

15,674 cases in Taiwan (**12,856** cured and discharged cases, **787** had died).

:::::::::::::::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::::::::::::::

截至 7 月 31 日 24 时新型冠状病毒肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室　www.nhc.gov.cn　2021-08-01　　来源：　卫生应急办公室

---

7 月 31 日 0—24 时，31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增确诊病例 75 例，其中境外输入病例 22 例（云南 7 例，上海 5 例，天津 3 例，内蒙古 2 例，广东 2 例，浙江 1 例，河南 1 例，四川 1 例），本土病例 53 例（江苏 30 例，河南 12 例，湖南 4 例，云南 3 例，福建 1 例，山东 1 例，湖北 1 例，宁夏 1 例）；无新增死亡病例；新增疑似病例 1 例，为境外输入病例（在上海）。

当日新增治愈出院病例 24 例，解除医学观察的密切接触者 715 人，重症病例较前一日减少 1 例。

境外输入现有确诊病例 670 例（其中重症病例 17 例），现有疑似病例 2 例。累计确诊病例 7432 例，累计治愈出院病例 6762 例，无死亡病例。

截至 7 月 31 日 24 时，据 31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告，现有确诊病例 1022 例（其中重症病例 25 例），累计治愈出院病例 87347 例，累计死亡病例 4636 例，累计报告确诊病例 93005 例，现有疑似病例 2 例。累计追踪到密切接触者 1093589 人，尚在医学观察的密切接触者 24257 人。

31 个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增无症状感染者 37 例，其中境外输入 12 例，本土 25 例（河南 20 例，湖南 4 例，福建 1 例）；当日转为确诊病例 4 例（境外输入 3 例）；当日解除医学观察 13 例（均为境外输入）；尚在医学观察的无症状感染者 443 例（境外输入 386 例）。

累计收到港澳台地区通报确诊病例 27717 例。其中，香港特别行政区 11984 例（出院 11713 例，死亡 212

例），澳门特别行政区 59 例（出院 54 例），台湾地区 15674 例（出院 12856 例，死亡 787 例）。

20210801A 新型コロナウィルス感染肺炎 2021 年 07 月 31 日 24 時（衛生応急弁公室）